



Fisheries and Oceans
Canada

Pêches et Océans
Canada

Canadian
Coast Guard

Garde côtière
canadienne



VOL. 36, MONTHLY EDITION N° 01
January 28, 2011

Publication Number 40063779

NOTICES TO MARINERS PUBLICATION WESTERN EDITION

Published monthly by the
CANADIAN COAST GUARD

<http://www.notmar.gc.ca/subscribe/>

CONTENTS

	Page
Section 1 Safety and General Information	1 - 3
Section 2 Chart Corrections.....	4 - 7
Section 3 Corrections to Radio Aids to Marine Navigation.....	NIL
Section 4 Sailing Directions and Small Craft Guide Corrections.....	8
Section 5 List of Lights, Buoys and Fog Signals Corrections.....	9

Maritime Services Directorate
Aids to Navigation



EXPLANATORY NOTES

Geographical positions refer directly to the graduations of the largest scale Canadian Hydrographic chart unless otherwise indicated.

Bearings refer to the true compass and are measured clockwise from 000° (North) clockwise to 359°; those relating to lights are from seaward.

Visibility of lights is that in clear weather.

Depths - The units used for soundings (metres, fathoms or feet) are stated in the title of each chart.

Elevations are normally given above Higher High Water, Large Tides unless otherwise indicated.

Distances may be calculated as follows:

1 nautical mile = 1 852 metres (6,076.1 feet)

1 statute mile = 1 609.3 metres (5,280 feet)

1 metre = 3.28 feet

Temporary & Preliminary Notices are indicated by a (T) or a (P) before the chart action and in the section 1. Please note that Nautical charts are not amended by the Canadian Hydrographic Service for Temporary (T) and Preliminary (P) Notices. It is recommended that mariners chart these corrections in pencil. Listing of charts affected by Temporary and Preliminary Notices are revised and promulgated quarterly in Section 1 of the Monthly Edition.

Please note that, in addition to the temporary and preliminary changes normally advertised as (T) and (P) Notices, there are a few permanent changes to navigational aids that have been advertised as Preliminary Notices to Mariners while charts are being updated for new editions.

Marine Information Report & Suggestion Sheet - Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes observed in aids to navigation or corrections to publications are seen to be necessary. Such communications can be made using the *Marine Information Report & Suggestion Sheet* inserted on the last page of each monthly edition of *Notices to Mariners*.

Canadian Hydrographic Service – Information Published in Section 2 Notices to Mariners. - Mariners are advised that only the most critical changes that directly affect safety to navigation are issued in Chart Corrections - Section 2. This limitation is required to ensure that charts remain as clear and easy to read as possible. As a result, mariners may see minor discrepancies of a non-critical nature between information in official publications. For example, a small change in the nominal range or height of a light may not result in the production of a chart correction, in *Notices to Mariners*, but may result in a *List of Light, Buoys and Fog Signals* correction.

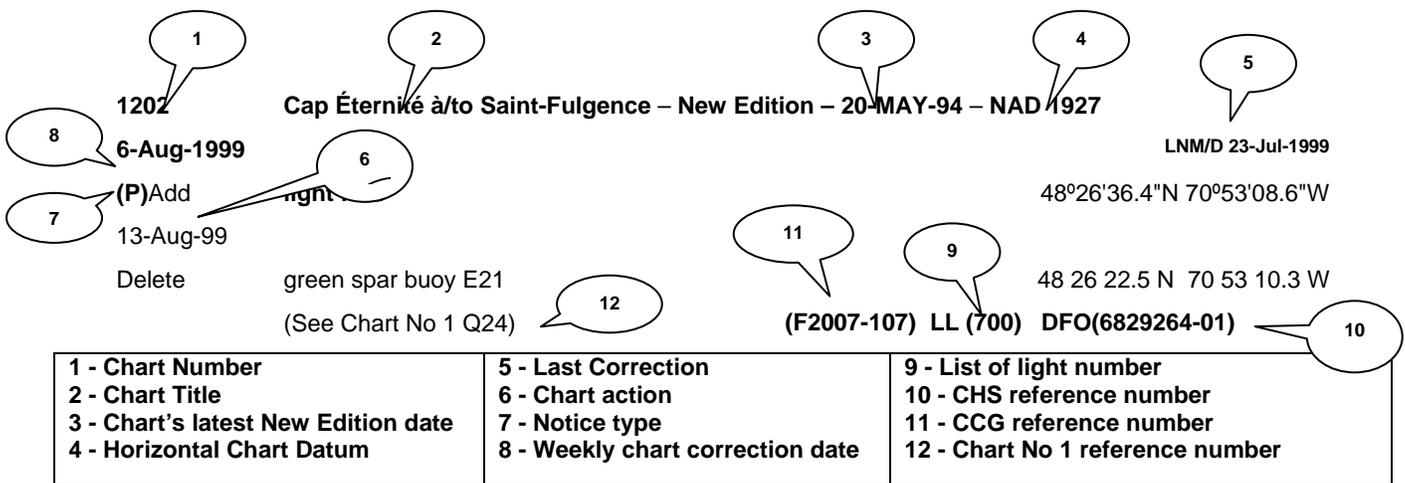
In case of discrepancy between information provided on CHS charts related to aids to navigation, and the List of Light publication, the latter shall be deemed as containing the most up to date information

Canadian Nautical Charts & Publications - A source list of *Canadian Nautical Charts & Publications* is published in Notice No. 14 of the *Notices to Mariners Annual Edition April 2010*. The source supply and the prices effective at the time of printing are listed. For current chart edition dates refer to the following web site: <http://www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp>

NOTE: Cette publication est aussi disponible en français.

CHART CORRECTIONS - SECTION 2

Corrections to nautical charts will be listed in numeric order by chart number. Each chart correction listed applies only to that particular chart. Related charts, if any, will have their own specific correction listed separately. Users should also refer to CHS Chart 1 Symbols, Abbreviations Terms for additional information pertaining to the correction of charts. The illustration below describes the elements that will comprise a typical Section 2 chart correction.



The last correction number is identified with the **LNM/D** or **Last Notice to Mariners Number / Date**. This number is expressed in either old notice number format (ex.: 594/99) or in day-month-year format which is the date known as the weekly chart correction date shown in the above diagram as item (8).

ADVISORY

NOTICES TO SHIPPING (WRITTEN AND BROADCAST)

The Canadian Coast Guard is implementing a number of changes to the aids to navigation system in Canada.

These changes are advertised as Notices to Shipping (Broadcast and Written) by the Canadian Coast Guard and are followed up with Notices to Mariners, then charts are updated by hand correction, reprints or new editions.

Mariners are advised that all relevant Written Notices to Shipping should be kept until superseded by Notices to Mariners or through revised charts issued by the Canadian Hydrographic Service.

Written Notices to Shipping are published weekly and are available from local Canadian Coast Guard Offices.

The Canadian Hydrographic Service is reviewing the impact of these changes with the Canadian Coast Guard and together we are preparing an action plan on the issuing of chart revisions.

For further information contact your local Regional Notices to Shipping (Notships) issuing authorities.

Pacific

Fisheries and Oceans Canada,
Canadian Coast Guard,
Vancouver MCTS
Suite 2380, PO Box 12107
555 West Hastings Street
VANCOUVER BC V6B 4N6

Telephone : 604-666-6011
Telex Number: 043-52586 CGTC VAS VCR
Facsimile : 1-604-666-8453
Email: mctsvancouver@pac.dfo-mpo.gc.ca

Website: http://www.pacific.ccg-gcc.gc.ca/mcts-sctm/vancouver/index_e.htm

Fisheries and Oceans Canada,
Canadian Coast Guard,
Inuvik MCTS Centre
P.O. Box 2659
INUVIK NT X0E 0T0

Telephone: 867-777-2667
Facsimile: 867-777-2851

For information on Notices to Shipping:

RMIC Email: rmic-pacific@pac.dfo-mpo.gc.ca
Website: http://www.pacific.ccg-gcc.gc.ca/mcts-sctm/notship/index_e.htm

MONTHLY EDITION OF NOTICES TO MARINERS

WEB ACCESS

We are offering a feature where subscribers to our on-line service are able to receive the complete electronic monthly edition of our Notices to Mariners. We are encouraging our clients to visit the <http://www.notmar.gc.ca/subscribe/> website to subscribe for this service.

Users wishing to receive information updates for their charts can do so by setting up a "User Profile" on the following web page <http://www.notmar.gc.ca/search/mycharts-eng.php?czoXOToibnRtPXN0ZXBfb25lJmXhbmc9ZSI7>
This feature permits users to register the nautical charts they currently have in their possession. Registrants are then automatically notified by e-mail when a Notice to Mariners is published concerning these charts.

INDEX

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ANNOUNCEMENT REGARDING CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE CHART PATCHES	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CUMULATIVE CHART CORRECTIONS	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CURRENT CHART EDITION DATES	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - PRINT ON DEMAND CHARTS - CARE AND USE.....	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - TRANSPORT CANADA NAVIGATION SAFETY - ECDIS	1
*104 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION - ANNUAL SUMMARY OF TEMPORARY AND PRELIMINARY NOTICES - 2011.....	2
*105 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION - NEW EDITION OF THE PACIFIC LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS - 2010	2
*102 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS	2
*101 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - NAUTICAL CHART	2
*103 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - SAILING DIRECTIONS - ATL 104 NOW AVAILABLE IN PRINT-ON-DEMAND FORMAT	2
*108(P) HOWE SOUND – AIDS TO BE MODIFIED	3

NUMERICAL INDEX OF CANADIAN CHARTS AFFECTED

Chart No.	Page	Chart No.	Page	Chart No.	Page
1226	2				
3311	4				
3312	4				
3313	4				
3442	4				
3443	4				
3461	4,5				
3477	5				
3481	5				
3489	5				
3491	5,6				
3513	6				
3536	3				
3541	6				
3546	6				
3948	6				
6310	7				
6311	7				
6419	7				
7663	7				

**SECTION 1 – Edition 01/2011
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ANNOUNCEMENT REGARDING CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE CHART PATCHES

Colour Web Patches are free to the mariner, and given the quality of many printers, should reproduce well. They will be available in real time all around the world.

CHS welcomes your feedback on this service at chsinfo@dfo-mpo.gc.ca

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CUMULATIVE CHART CORRECTIONS

The cumulative Notices to Mariners corrections for charts can now be accessed at <http://www.notmar.gc.ca/search/notmar-eng.php>

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CURRENT CHART EDITION DATES

CHART EDITIONS

The three terms described below are used to indicate the publication status of Canadian charts.

NEW CHART - "NEWCHT"

The first publication of a Canadian chart embracing an area not previously charted to the scale shown, or embracing an area different from any existing Canadian chart.

NEW EDITION - "NEWEDT"

A new issue of an existing chart containing amendments essential to navigation in addition to those issued in Notices to Mariners and making existing editions obsolete.

REPRINTS

A new issue of the current edition of a chart incorporating no amendments of navigational significance other than those previously promulgated in Notices to Mariners. It may also contain amendments from other sources provided they are not essential to navigation. Previous printings of the current edition remain in force.

The current chart edition dates can be accessed at <http://www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp>

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - PRINT ON DEMAND CHARTS - CARE AND USE

Background

By providing nautical charts to the public, the goal of the Canadian Hydrographic Service (CHS) is to provide services for safe navigation in a fiscally responsible manner. As a result, CHS continues to expand its portfolio of nautical paper charts that are printed using Print On Demand (POD) technology. These charts are easily recognized by their whiter paper and the coloured logo of the Canadian Hydrographic Service. This new technology enables CHS to print charts in a more efficient manner while enhancing chart content through being able to quickly add new and important information. POD technology provides customers with up-to-date charts without the historical hand-drawn corrections or glued-on patches. Additionally, this technology eliminates out-of-stock situations which arise with the traditional printing and warehousing methods. In the event of a national emergency, CHS can respond to the appropriate authorities with best available information very quickly.

Care of Your POD Chart

CHS encourages its customers to handle the POD charts more carefully than the traditional lithographic charts. When plotting information on POD charts, use HB pencils and apply limited pressure. Testing has suggested that an Indian gum eraser is more effective than alternatives when used on the product. This eraser is also suitable for charts printed using lithographic processes.

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - TRANSPORT CANADA NAVIGATION SAFETY - ECDIS

Mariners are advised that ECDIS may not display some isolated shoal depths when operating in "base or standard display" mode. Route planning and monitoring alarms for these shoal depths may not always be activated. To ensure safe navigation and to confirm that a planned route is clear of such dangers, mariners should visually inspect the planned route and any deviations from it using ECDIS configured to display "all data". The automated voyage planning check function should not be solely relied upon.

**SECTION 1 – Edition 01/2011
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

***101 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - NAUTICAL CHART**

CHART	MAIN TITLE	SCALE	PUBLISHED	CAT#	PRICE
New Edition	All temporary and preliminary notices affecting the previous versions of the following chart(s) (is / are) now cancelled. For any outstanding notices please consult section 2 of this edition.				
1226	Mouillages et Installations Portuaires/Anchorages and Harbour Installations - Haute Côte-Nord	----	19-FEB-2010	1	\$20.00

***102 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS**

RELEASED PRODUCTS	
S-57 ENC NUMBER	CHART TITLE
CA376665	Hare Islands to / à North Head
CA570124	Second Narrows
CA370141	Juan de Fuca Strait, Eastern Portion / Partie Est
CA570186	Bedwell Harbour to / à Georgeson Passage
CA470313	Queen Charlotte Strait Eastern Portion / Partie Est (Part 2 of 2)
CA473271	Port Severn to Deer Island
CA276091	St. Pierre Bank / Banc de Saint-Pierre to / au Whale Bank / Banc de la Baleine
CA476215	Epinette Point to Terrington Basin
CA476277	Canso Harbour to Strait of Canso
CA479020	Québec à / to Donnacona

***103 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - SAILING DIRECTIONS - ATL 104 NOW AVAILABLE IN PRINT-ON-DEMAND FORMAT**

Sailing Directions booklet **ATL 104 — Cape North to Cape Canso (including Bras d'Or Lake), Second Edition, 2010** is now available as a Print-on-Demand (POD) product. This new booklet cancels and replaces Sailing Directions booklet **ATL 104 — Cape North to Cape Canso (including Bras d'Or Lake), First Edition, 2001**. POD booklets are corrected through Section 4 of Notices to Mariners up to the date of printing. The price of **ATL 104, Second Edition**, is \$14.95.

***104 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION - ANNUAL SUMMARY OF TEMPORARY AND PRELIMINARY NOTICES - 2011**

The new edition of the Annual Summary of Temporary and Preliminary Notices 2011 publication is available on the Notices to Mariners Web site at <http://www.notmar.gc.ca>

***105 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION - NEW EDITION OF THE PACIFIC LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS - 2010**

The 2010 edition of the Pacific List of Lights, Buoys and Fog Signals has been published. Information contained in Notices to Mariners up to and including Monthly Edition No. 9 of 2010 has been embodied in this publication. The price of this publication is \$14.95.

In the 2010 edition, the aids are displayed by numerical order within their specific areas.

This publication and its monthly corrections can be downloaded free of charge from the Notices to Mariners Internet site at <http://notmar.gc.ca>

This publication is also available through authorized Canadian Hydrographic Service Chart dealers. A complete listing of authorized CHS chart dealers is available at the following Internet address: <http://charts.gc.ca>

**SECTION 1 – Edition 01/2011
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

***108(P) HOWE SOUND – AIDS TO BE MODIFIED**

Reference: Chart 3536

The Canadian Coast Guard proposes to modify the aid to navigation system at the entrance to Westview Fishing Harbour (Powell River) due to the reconfiguration of the Westview breakwater. The proposed changes are as follows:

- Westview Fishing Harbour South, LL 472:
Discontinue in conjunction with the reconfiguration of the Westview breakwater.
- Westview Fishing Harbour North :
Relocate to: the new end of the breakwater once the breakwater is extended.

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties. Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Superintendent, Aids to Navigation,
Canadian Coast Guard,
25 Huron Street,
Victoria, BC., V8V 4V9,
Telephone: 250-480-2602,
Fax: 250-480-2702,
E-mail: ccgbasevicmns@dfo-mpo.gc.ca,

Any objections must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(P2010-135)

**SECTION 2 – Edition 01/2011
CHART CORRECTIONS**

3311 - Grief Point to / à Desolation Sound - Sheet 5 - New Edition - 31-DEC-1993 - NAD 1983

21-JAN-2011 LNM/D. 24-DEC-2010
 Amend FI to read Iso 2s against light 49°48'49.5"N 124°39'35.6"W
 (See Chart No. 1, P10.3)
 (P2010134) LL(471) DFO(6202386-01)

3312 - Continuation A - Sheet 29 - New Edition - 05-JAN-2007 - NAD 1983

21-JAN-2011 LNM/D. 05-NOV-2010
 Add See/Voir note 50°29'07.0"N 124°23'12.0"W
 DEPTHS/PROFONDEURS
 DFO(6202389-01)

Add DEPTHS 50°28'39.0"N 124°21'30.0"W
 Depths at the head of Toba Inlet are subject to change as a result of silting
 and scouring.
 PROFONDEURS
 Les profondeurs situées au fond de Toba Inlet peuvent changer en raison
 de l'envasement et du curage.
 DFO(6202389-02)

3313 - Stuart Channel South / Sud - Sheet 15 - New Edition - 02-JAN-2009 - NAD 1983

07-JAN-2011 LNM/D. 12-NOV-2010
 Add submarine cable joining 48°58'29.6"N 123°40'56.7"W
 (See Chart No. 1, L30.1)
 48°58'35.7"N 123°40'45.0"W
 and 48°58'34.9"N 123°40'32.1"W
 DFO(6202384-01)

3313 - The Cut, Telegraph Harbour and / et Preedy Harbour - Sheet 16 - New Edition - 02-JAN-2009 - NAD 1983

07-JAN-2011 LNM/D. 12-NOV-2010
 Add submarine cable joining 48°58'21.4"N 123°41'10.2"W
 (See Chart No. 1, L30.1)
 48°58'23.4"N 123°41'08.8"W
 48°58'35.7"N 123°40'45.0"W
 and 48°58'34.9"N 123°40'32.1"W
 DFO(6202384-01)

3442 - North Pender Island to / à Thetis Island - New Edition - 01-JUL-2005 - NAD 1983

07-JAN-2011 LNM/D. 29-JAN-2010
 Add submarine cable joining 48°58'29.6"N 123°40'56.7"W
 (See Chart No. 1, L30.1)
 48°58'35.7"N 123°40'45.0"W
 and 48°58'34.9"N 123°40'32.1"W
 DFO(6202384-01)

3443 - Thetis Island to / à Nanaimo - New Edition - 20-DEC-2002 - NAD 1983

07-JAN-2011 LNM/D. 21-AUG-2009
 Add submarine cable joining 48°58'29.6"N 123°40'56.7"W
 (See Chart No. 1, L30.1)
 48°58'35.7"N 123°40'45.0"W
 and 48°58'34.9"N 123°40'32.1"W
 DFO(6202384-01)

3461 - Juan de Fuca Strait, Eastern Portion / Partie Est - New Edition - 01-JUL-2005 - NAD 1983

07-JAN-2011 LNM/D. 24-DEC-2010
 Delete light Q G(Priv) 48°09'20.3"N 122°40'22.6"W
 (See Chart No. 1, P1)
 DFO(6202385-01)

**SECTION 2 – Edition 01/2011
CHART CORRECTIONS**

Add light Fl G(Priv) 48°09'24.0"N 122°40'18.0"W
(See Chart No. 1, P1)
DFO(6202385-02)

3477 - Telegraph Harbour and / et Preedy Harbour - Sheet 1 - New Edition - 03-MAY-1985 - NAD 1927

07-JAN-2011 LNM/D. 20-AUG-2010
Add submarine cable joining 48°58'22.0"N 123°41'05.4"W
(See Chart No. 1, L30.1)
48°58'24.0"N 123°41'03.9"W
48°58'36.3"N 123°40'40.2"W
and 48°58'35.5"N 123°40'27.3"W
DFO(6202384-01)

3481 - Approaches to / approches à Vancouver Harbour - New Edition - 01-JUL-2005 - NAD 1983

21-JAN-2011 LNM/D. 29-FEB-2008
Add depth of 1.8 metres 49°15'11.4"N 123°16'01.5"W
(See Chart No. 1, I10)
DFO(6202391-02)

3489 - Pattullo Bridge to / à Barnston Island - Sheet 1 - New Chart - 21-OCT-1994 - NAD 1983

21-JAN-2011 LNM/D. 19-JUN-2009
Delete depth of 4.8 metres 49°11'51.0"N 122°56'17.0"W
(See Chart No. 1, I10)
DFO(6202391-10)
Add depth of 3.8 metres 49°11'51.0"N 122°56'18.8"W
(See Chart No. 1, I10)
DFO(6202391-11)

3491 - Compartment B-C - Sheet 1 - New Edition - 05-JAN-1996 - NAD 1983

21-JAN-2011 LNM/D. 12-OCT-2007
Delete depth of 4.4 metres 49°11'25.8"N 122°57'32.3"W
(See Chart No. 1, I10)
DFO(6202391-08)
Add depth of 3.8 metres 49°11'25.6"N 122°57'34.0"W
(See Chart No. 1, I10)
DFO(6202391-09)
Delete depth of 4.9 metres 49°11'50.9"N 122°56'16.7"W
(See Chart No. 1, I10)
DFO(6202391-10)
Add depth of 3.8 metres 49°11'51.0"N 122°56'18.8"W
(See Chart No. 1, I10)
DFO(6202391-11)

3491 - Compartment A-B - Sheet 1 - New Edition - 05-JAN-1996 - NAD 1983

21-JAN-2011 LNM/D. 12-OCT-2007
Delete depth of 7.4 metres 49°15'11.0"N 123°16'02.3"W
(See Chart No. 1, I10)
DFO(6202391-01)
This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA570176
Add depth of 1.8 metres 49°15'11.4"N 123°16'01.5"W
(See Chart No. 1, I10)
DFO(6202391-02)
This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA570176

**SECTION 2 – Edition 01/2011
CHART CORRECTIONS**

Add	depth of 3 metres (See Chart No. 1, I10)	49°13'19.5"N 123°12'29.6"W
		<i>DFO(6202391-03)</i>
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA570176	
Delete	depth of 4.9 metres (See Chart No. 1, I10)	49°12'53.5"N 123°10'21.8"W
		<i>DFO(6202391-04)</i>
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA570176	
Add	depth of 3.9 metres (See Chart No. 1, I10)	49°12'52.7"N 123°10'24.1"W
		<i>DFO(6202391-05)</i>
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA570176	
Delete	depth of 5.8 metres (See Chart No. 1, I10)	49°11'54.9"N 123°05'18.6"W
		<i>DFO(6202391-06)</i>
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA570176	
Add	depth of 3.8 metres (See Chart No. 1, I10)	49°11'55.7"N 123°05'20.2"W
		<i>DFO(6202391-07)</i>
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA570176	

3513 - Strait of Georgia, Northern Portion / Partie Nord - New Edition - 29-OCT-1999 - NAD 1983

21-JAN-2011		LNM/D. 20-APR-2007
Amend	Fl to read Iso 2s against light (See Chart No. 1, P10.3)	49°48'49.5"N 124°39'35.6"W
		<i>(P2010134) LL(471) DFO(6202386-01)</i>

3541 - Continuation A - Sheet 1 - New Edition - 29-JUL-1994 - NAD 1983

21-JAN-2011		LNM/D. 29-JUN-2001
Add	See/Voir note DEPTHS/PROFONDEURS	50°29'07.0"N 124°23'12.0"W
		<i>DFO(6202389-01)</i>
Add	DEPTHS Depths at the head of Toba Inlet are subject to change as a result of silting and scouring.	50°29'39.0"N 124°25'00.0"W
	PROFONDEURS Les profondeurs situées au fond de Toba Inlet peuvent changer en raison de l'envasement et du curage.	
		<i>DFO(6202389-02)</i>

3646 - Ucluelet Inlet - Sheet 1 - New Edition - 30-JUN-1995 - NAD 1983

21-JAN-2011		LNM/D. 12-MAR-2010
Add	depth of 1.6 metres (See Chart No. 1, I10)	48°55'58.4"N 125°31'27.1"W
		<i>DFO(6202388-01)</i>

3948 - Gardner Canal - Sheet 1 - New Chart - 31-OCT-2008 - NAD 1983

07-JAN-2011		
Reposition	light Fl 6s (See Chart No. 1, P1)	from 53°26'30.4"N 128°24'23.2"W
		to 53°26'33.2"N 128°24'18.0"W
		<i>(P2010129) LL(658) DFO(6202373-01)</i>

**SECTION 2 – Edition 01/2011
CHART CORRECTIONS**

6310 - Lake Athabaska (Fond-du-lac-to Stony Rapids) - New Edition - 08-JUL-2005 - Unknown

14-JAN-2011

Add

note

LN/D. 14-AUG-2009

59°20'18.0"N 110°44'55.0"W

NAVIGATIONAL AIDS

Navigational aids on this chart are no longer maintained by the Canadian Coast Guard. Mariners are advised to use these aids at their own risk.

AIDES À LA NAVIGATION

La Garde côtière canadienne n'assure plus l'entretien des aides à la navigation portées sur cette carte marine. Les navigateurs qui utilisent ces aides le font à leurs propres risques et périls.

DFO(6603649-01)

6311 - Continuation B / C – Sheet 1 – New Edition – 08-JUL-2005 – NAD 1983

14-JAN-2011

Add

note

LN/D. 14-AUG-2009

59°16'19.0"N 106°57'49.0"W

NAVIGATIONAL AIDS

Navigational aids on this chart are no longer maintained by the Canadian Coast Guard. Mariners are advised to use these aids at their own risk.

AIDES À LA NAVIGATION

La Garde côtière canadienne n'assure plus l'entretien des aides à la navigation portées sur cette carte marine. Les navigateurs qui utilisent ces aides le font à leurs propres risques et périls.

DFO(6603649-01)

6419 - Norman Wells to / à Carcajou Ridge Kilometre 910 / Kilomètre 980 - New Edition - 27-FEB-2009 - NAD 1983

21-JAN-2011

Reposition

green port hand can buoy
(See Chart No. 1 Qg)

from 65°31'23.0"N 127°40'42.0"W

to 65°31'25.0"N 127°40'44.0"W

(A2010016) DFO(6603656-01)

7663 - McKinley Bay - New Edition - 25-APR-1997 - NAD 1983

14-JAN-2011

Amend

note to read

LN/D. 29-OCT-2010

69°53'16.0"N 131°20'59.0"W

Caution

Mariners are advised that depths in the dredged areas and along the beacon ranges are subject to change as a result of scouring and/or dredging.

Avertissement

Les navigateurs sont avisés que les profondeurs dans les zones draguées en bordure des balises d'alignement sont susceptibles de diverger de celles indiquées sur les cartes marines en raison d'affouillement et/ou de dragage.

DFO(6603650-01)

SECTION 4 – Edition 01/2011
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

ARC 400 — General Information, Northern Canada, First Edition, 2009 —

Chapter 1 — After paragraph 188

Insert: 188.1 Certain Canadian vessels operating on international voyages must be equipped with *Long-Range Identification and Tracking of Vessels (LRIT)* equipment approved by IMO. The *LRIT* system, used world-wide in *GMDSS* Sea Area A3, transmits the ship's name, latitude and longitude, date and time in a secure radio message via *Inmarsat* geostationary satellites to intended recipients. The *Canadian Coast Guard* is responsible for receiving *LRIT* transmissions and notifying intended recipients in Canada. The main purpose of the *LRIT* system is to enhance security; however *LRIT* has been incorporated in *SOLAS* Chapter V, *Safety of Navigation*, for the purposes of safety and environmental protection.

(C2010-039.01)

Chapter 1 — Paragraph 235, after “*Criminal Code*”

Insert: *Health Canada*

- *Ship Sanitation Certificate Program*

(C2010-039.02)

Chapter 1 — After paragraph 250

Insert: 250.1 Health Canada, through its **Ship Sanitation Certificate** Program, protects public health by ensuring that international vessels stopping in Canada are free of contamination and infection, which could introduce communicable diseases. Under *International Health Regulations* (2005), vessels engaged in international trade are required to obtain either a Ship Sanitation Control Certificate, or a Ship Sanitation Control Exemption Certificate, every six (6) months. The Ship Sanitation Certificates replace the Deratification Certificate required by the *International Health Regulations* (1969). For more information on the issuance of Ship Sanitation Certificates, e-mail phb_bsp@hc-sc.gc.ca to request a free copy of the *Ship Sanitation Certificate Program Inspection Policy and Procedures Manual*. To request an inspection, contact gilles.chartrand@hc-sc.gc.ca or janice.valliere@hc-sc.gc.ca or fax request to (514) 283-4317.

(C2010-039.03)

INDEX — After “Shipping Safety Control Zones Order, C1/P237”

Insert: Ship Sanitation Certificate, C1/P250.1

(C2010-040.01)

British Columbia, Volume 1, Seventeenth Edition, 2004 —

Chapter 7 — After paragraph 376

Insert: 376.1 **Caution. — Recent hydrographic surveys (2010) have revealed that depths at the head of Toba Inlet are subject to change. Material deposited by Toba River is causing the estuary to extend seaward and depths are currently significantly shoaler than charted.**

(P2011-01.01)

SECTION 5 – Edition 01/2011
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
-----	------	--	--------------------------	--	-----------------------	--	---------------------------------

PACIFIC

471 G5554	Rebecca Rock	On summit of rock. 49 48 49.4 124 39 35	Iso W 2s	9.1	10	White cylindrical tower.	Radar reflector. Year round. Chart:3311 Edn 01/11(P10-134,136)
658 G5738.6	Allen Point	On point on S. side of channel, Europa Reach. 53 26 33.2 128 24 18	Fl W 6s	4.9	5	White square skeleton tower.	Flash 0.5 s; eclipse 5.5 s. Year round. Chart:3948 Edn 01/11(P10-129)

**CANADIAN COAST GUARD
MARINE INFORMATION REPORT AND SUGGESTION SHEET**

Date:

Name of Ship or Sender:.....

Address of Sender:

Street #

Street Name

Town / City:..... Prov / State:..... Postal Code / Zip Code:

Tel / Fax / E-mail address of sender (if appropriate):

Observation Date:..... Time (UTC):

Geographical Position:.....

Coordinate Position: Lat:..... Long:.....

Position Method: DGPS GPS with WAAS GPS Radar Other

Horizontal Datum Used: WGS 84 NAD 27 Other

Estimated Position Accuracy:.....

Chart #:..... Datum: NAD 27 NAD 83

Chart Edition:..... Last Correction applied:

Publications affected: (Quote Volume and page):.....

*Full details (Attach additional sheets as necessary)

Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes are observed in aids to navigation, or corrections to publications are seen to be necessary.

In the case of new or suspected dangers to navigation, it is important that all details be given in order to aid with future investigations. Items of interest include heights, depths, physical description, type of bottom and equipment method used to position the item. It is helpful to mark details on chart, which will be promptly replaced by the Canadian Hydrographic Service.

Reports should be made to the nearest Marine Communications and Traffic Services Centre (MCTS) and should be confirmed in writing to:

Director, Navigation Systems
Canadian Coast Guard
Department of Fisheries and Oceans
Ottawa, Ontario, K1A 0E6

In the case of information concerning aids to navigation or the List of Lights, Buoys and Fog Signals.

atn-aln@dfo-mpo.gc.ca

OR

Dominion Hydrographer
Canadian Hydrographic Service
Department of Fisheries and Oceans
Ottawa, Ontario, K1A 0E6

In the case of new or suspected dangers to navigation or where corrections to "Sailing Directions" appear to be necessary.

CHSINFO@DFO-MPO.GC.CA

Or general questions on Coast Guard programs or services please send an e-mail message to:

info@dfo-mpo.gc.ca

(Please include your postal code and e-mail address)